

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Band:** 13 (1931)

**Artikel:** Résumé météorologiques de l'année 1930 pour Genève et le Grand Saint-Bernard  
**Autor:** Gautier, Raoul / Rod, Ernest  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-742058>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 07.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RÉSUMÉ MÉTÉOROLOGIQUE

DE L'ANNÉE 1930

POUR

## GENÈVE ET LE GRAND SAINT-BERNARD

PAR

† **Raoul GAUTIER**

Directeur honoraire de l'Observatoire de Genève

ET

**Ernest ROD**

Astronome adjoint.

---

### I. — INTRODUCTION.

Le dimanche 19 avril 1931, la maladie enlevait à l'affection de sa famille et de ses amis M. le Professeur Raoul Gautier, Directeur honoraire de l'Observatoire de Genève.

Le lecteur trouvera sa nécrologie dans le numéro de mars-avril 1931 des *Archives des Sciences physiques et naturelles* (*Archives* (5), 13, p. 65) (la même dans le fascicule 15, série A, des *Publications de l'Observatoire de Genève*).

## II. — TEMPÉRATURE.

*Tableaux I à IX.* — Le tableau I contient depuis le résumé de 1929 les températures réduites à ce qu'elles auraient été avec huit observations.

Le tableau III nous montre qu'à Genève l'année 1930 a été chaude; + 1°,39 au-dessus de la normale; au St-Bernard, + 0°,34 seulement au-dessus de la normale. L'écart principal provient surtout de l'hiver 1929-1930 à Genève; + 2°,56 au-dessus de la normale et aussi de l'automne, + 1°,68 d'écart. Le printemps et l'été sont presque normaux. Mai a été le mois relativement le plus froid; décembre 1929 et novembre relativement les plus chauds; juillet est au-dessous de la moyenne.

A remarquer que l'hiver 1928-1929 avait été vraiment froid avec 2°,18 au-dessous de la normale.

Au Grand St-Bernard l'hiver 1929-1930 ne compte que 0°,13 d'écart et toutes les saisons sont assez voisines de la moyenne; janvier a été relativement chaud et février relativement froid.

L'amplitude annuelle est plus faible qu'en 1929. Elle se calcule à Genève sur les mois de juillet et de février et au Grand St-Bernard sur les mois d'août et de février. Voici leurs valeurs:

Genève	(VII-II) amplitude: 17°.2,	moyenne 18°.6.
Grand St-Bernard	(VIII-II) »	18°.1, » 15°.2.

Le tableau IV (Température de 5 en 5 jours) donne lieu aux remarques suivantes:

- 1) 52 écarts positifs et 21 écarts négatifs;
- 2) 37 écarts dépassent la valeur probable calculée par Plantamour;
- 3) Il y a 3 périodes de chaleur relative de 8 pentades: du 1<sup>er</sup> janvier au 9 février, du 31 mai au 9 juillet et du 19 août au 27 septembre. La plus longue période de froid relatif comprend également 8 pentades du 9 juillet au 18 août.

*Tableau VII.* Le thermomètre a marqué 30°,0 le 4 juillet et 30°,1 le 6 septembre 1930. En 1929 nous avons enregistré 33°

I. TEMPÉRATURE. GENÈVE, 1930.

Période	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Température moyenne		Minimum moyen	Maximum moyen
				$\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 21\frac{1}{2}}{4}$	réduite à la moy. de 8 obs.		
Décembre 1929.	3.31	6.91	4.63	4.87	4.81	1.47	8.28
Janvier 1930 . . .	4.56	4.81	2.61	2.90	2.81	0.35	5.66
Février . . . . .	0.47	3.96	2.30	<b>2.26</b>	<b>2.21</b>	-	5.19
Mars . . . . .	4.08	9.58	6.46	6.65	6.59	2.88	11.25
Avril . . . . .	7.36	12.51	10.05	9.99	9.83	5.77	14.36
Mai . . . . .	10.65	15.04	12.02	12.43	12.13	8.16	16.65
Juin . . . . .	17.23	23.14	19.23	<b>19.71</b>	<b>19.39</b>	14.72	<b>25.08</b>
Juillet . . . . .	16.00	21.46	17.85	18.29	17.92	13.43	23.29
Août . . . . .	16.02	21.91	18.53	18.75	18.55	13.91	23.78
Septembre . . . .	13.63	19.71	15.90	16.28	16.26	12.10	21.20
Octobre . . . . .	8.05	12.52	9.86	10.07	10.11	6.64	13.77
Novembre . . . .	6.29	10.38	7.32	7.83	7.80	4.13	11.57
Décembre . . . .	4.86	3.93	2.85	2.88	2.82	0.72	4.95
Hiver . . . . .	1.82	5.27	3.21	3.38	3.31	0.52	6.41
Printemps . . . .	7.37	12.37	9.50	9.69	9.51	5.60	14.09
Été . . . . .	16.42	22.16	18.53	18.91	18.61	14.01	24.04
Automne . . . . .	9.31	14.19	11.02	11.38	11.38	7.61	15.49
Année météorol.	8.76	13.54	10.60	10.88	10.74	6.97	15.05
» civile . . . .	8.64	13.29	10.45	10.71	10.57	6.91	14.77

le 22 juillet et en 1928 35°,6 le 12 août; rappelons que le « record » est de 38°,3 le 28 juillet 1921.

La dernière gelée à glace du printemps a eu lieu à Genève le 21 mars et la première gelée à glace de l'automne le 28 octobre.

Le petit lac, près de l'Hospice du Grand St-Bernard, a été dégelé complètement le 7 juillet. Il s'est congelé de nouveau le 1<sup>er</sup> novembre.

## II. TEMPÉRATURE. GRAND SAINT-BERNARD, 1930.

Période	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Temp. moyenne		Mini- mum moyen	Maxi- mum moyen
				$\frac{7^{1/2}+13^{1/2}+21^{1/2}}{3}$	$\frac{7^{1/2}+13^{1/2}+2 \times 21^{1/2}}{4}$		
Déc. 1929	- 7.95	- 7.15	- 7.68	- 7.60	- 7.62	- 9.8	- 5.5
Janv. 1930	- 6.87	- 5.69	- 6.48	- 6.35	- 6.38	- 8.1	- 4.6
Fév. . .	-12.04	- 9.90	-11.16	<b>-11.03</b>	<b>-11.06</b>	<b>-12.8</b>	- 9.1
Mars . .	- 6.61	- 4.69	- 6.36	- 5.89	- 6.00	- 8.7	- 3.8
Avril. .	- 4.55	- 2.97	- 4.29	- 3.94	- 4.02	- 5.4	- 2.0
Mai . . .	- 1.87	- 0.08	- 1.65	- 1.20	- 1.31	- 3.3	0.4
Juin . .	5.59	7.95	5.24	6.25	6.00	3.6	8.5
Juillet .	5.07	6.82	4.36	5.43	5.15	1.8	8.2
Août . .	6.66	8.95	6.26	<b>7.29</b>	<b>7.03</b>	<b>4.1</b>	<b>9.7</b>
Sept. . .	3.69	5.71	3.81	4.40	4.25	2.4	6.2
Oct. . .	- 1.48	0.20	- 1.12	- 0.80	- 0.88	- 2.9	1.2
Nov. . .	- 3.03	- 2.05	- 3.18	- 2.76	- 2.86	- 4.9	- 0.9
Déc. . .	- 7.27	- 6.00	- 7.07	- 6.79	- 6.86	- 8.8	- 4.9
Hiver . .	- 8.85	- 7.50	- 8.35	- 8.24	- 8.27	-10.14	- 6.35
Print. . .	- 4.34	- 2.58	- 4.10	- 3.67	- 3.78	- 5.80	- 1.80
Été . . .	5.78	7.92	5.29	6.32	6.06	3.16	8.79
Autom. .	- 0.29	1.28	- 0.17	0.27	0.16	- 1.84	2.18
An. mét.	- 1.89	- 0.19	- 1.80	- 1.30	- 1.42	- 3.62	0.74
» civ.	- 1.83	- 0.09	- 1.75	- 1.23	- 1.36	- 3.54	0.80

## III. ÉCARTS AVEC LES TEMPÉRATURES NORMALES, 1930.

Période	Genève	Genève	Grand St-Bernard	Différence entre les deux stations
	Moyenne réd. à 8 obs.	Moyenne des 4 obs. $\frac{7^{1/2}+13^{1/2}+2 \times 21^{1/2}}{4}$		
Déc. 1929.	+ 4.01	+ 4.07	- 0.03	+ 4.10
Janv. 1930	+ 2.89	+ 2.98	+ 2.66	+ 0.32
Février . .	+ 0.61	+ 0.66	- 2.45	+ 3.11
Mars . . .	+ 1.99	+ 2.05	+ 1.32	+ 0.73
Avril . . .	+ 0.86	+ 1.02	- 0.75	+ 1.77
Mai . . . .	- 1.07	- 0.77	- 1.82	+ 1.05
Juin . . . .	+ 2.58	+ 2.90	+ 1.91	+ 0.99
Juillet . . .	- 0.89	- 0.52	- 1.01	+ 0.49
Août . . . .	+ 0.64	+ 0.84	+ 1.05	- 0.21
Septembre	+ 1.60	+ 1.62	+ 0.93	+ 0.69
Octobre. . .	+ 0.23	+ 0.19	- 0.40	+ 0.59
Novembre	+ 3.25	+ 3.28	+ 2.44	+ 0.84
Décembre.	+ 2.02	+ 2.08	+ 0.73	+ 1.35
Hiver. . . .	+ 2.56	+ 2.63	+ 0.13	+ 2.50
Printemps	+ 0.59	+ 0.77	- 0.42	+ 1.19
Été . . . . .	+ 0.76	+ 1.06	+ 0.64	+ 0.42
Automne . .	+ 1.68	+ 1.68	+ 0.98	+ 0.70
An. météo.	+ 1.39	+ 1.53	+ 0.34	+ 1.19
» civile.	+ 1.22	+ 1.36	+ 0.40	+ 0.96

IV. TEMPÉRATURE DE 5 EN 5 JOURS. GENÈVE, 1930.

Date	Température moyen.	Différence avec la normale	Date	Température moyen.	Différence avec la normale
1- 5 Janvier	2.24	+2.50	30- 4 Juillet	21.17	(+2.89)
6-10 »	2.16	+2.48	5- 9 »	21.57	(+3.03)
11-15 »	5.48	(+5.78)	10-14 »	16.03	(-2.70)
16-20 »	2.17	+2.37	15-19 »	17.84	-1.01
21-25 »	1.15	+1.18	20-24 »	16.31	(-2.59)
26-30 »	4.09	(+3.88)	25-29 »	18.59	-0.28
31- 4 Février	3.96	(+3.45)	30- 3 Août	16.77	(-2.00)
5- 9 »	2.80	+1.93	4- 8 »	17.04	-1.55
10-14 »	-0.47	-1.75	9-13 »	17.75	-0.60
15-19 »	1.92	+0.18	14-18 »	15.86	(-2.17)
20-24 »	1.53	-0.70	19-23 »	19.93	(+2.28)
25- 1 Mars	4.53	+1.77	24-28 »	22.05	(+4.84)
2- 6 »	6.07	(+2.75)	29- 2 Septem.	21.49	(+4.79)
7-11 »	5.65	+1.75	3- 7 »	19.80	(+3.67)
12-16 »	6.87	(+2.37)	8-12 »	17.96	(+2.44)
17-21 »	4.79	-0.34	13-17 »	15.04	+0.19
22-26 »	7.19	+1.42	18-22 »	15.53	+1.40
27-31 »	9.70	(+3.27)	23-27 »	14.03	+0.66
1- 5 Avril	10.34	(+3.24)	28- 2 Octobre	11.42	-1.15
6-10 »	9.81	(+2.02)	3- 7 »	12.42	+0.68
11-15 »	9.05	+0.56	8-12 »	12.70	(+1.82)
16-20 »	5.69	(-3.50)	13-17 »	8.95	-1.05
21-25 »	11.21	+1.30	18-22 »	10.35	+1.24
26-30 »	13.86	(+3.23)	23-27 »	6.62	(-1.59)
1- 5 Mai	11.86	+0.51	28- 1 Novem.	9.74	(+2.42)
6-10 »	8.25	(-3.82)	2- 6 »	7.23	+0.79
11-15 »	11.85	-0.93	7-11 »	6.37	+0.80
16-20 »	14.82	+1.33	12-16 »	4.48	-0.26
21-25 »	12.29	(-1.88)	17-21 »	10.11	(+6.16)
26-30 »	14.15	-0.68	22-26 »	9.94	(+6.74)
31- 4 Juin	18.72	(+3.26)	27- 1 Décem.	7.20	(+4.69)
5- 9 »	18.92	(+2.86)	2- 6 »	5.03	(+3.15)
10-14 »	19.44	(+2.83)	7-11 »	3.20	+1.88
15-19 »	20.48	(+3.36)	12-16 »	3.00	+2.16
20-24 »	20.53	(+2.97)	17-21 »	0.57	+0.13
25-29 »	19.62	(+1.66)	22-26 »	-0.43	-0.55
			27-31 »	5.32	(+5.43)







## VII. TEMPÉRATURES EXTRÊMES. GENÈVE, 1930.

Période	Minimum absolu	Date	Maximum absolu	Date	Amplitude	Nombre de jours	
						Minim. au-dessous de 0°	Maxim. au-dessous de 0°
Décembre 1929.	- 9.3	le 21	14.3	les 4 et 5	23.6	8	4
Janvier 1930 . .	- 3.2	le 20	12.1	le 13	15.3	15	—
Février . . . . .	- 5.6	le 13	11.0	le 28	16.6	13	1
Mars . . . . .	- 3.0	le 21	17.8	les 29, 31	20.8	3	—
Avril . . . . .	1.6	les 18, 21	21.4	le 28	19.8	—	—
Mai . . . . .	2.8	le 9	26.2	le 18	23.4	—	—
Juin . . . . .	12.0	le 29	27.4	le 16	15.4	—	—
Juillet . . . . .	8.0	le 14	30.0	le 4	22.0	—	—
Août . . . . .	7.4	le 17	29.6	le 28	22.2	—	—
Septembre . . .	6.6	le 30	30.1	le 6	23.5	—	—
Octobre . . . . .	- 0.4	le 28	19.0	le 4	19.4	1	—
Novembre . . . .	- 2.0	le 14	20.1	le 21	22.1	4	—
Décembre . . . .	- 4.3	le 21	12.3	le 31	16.6	10	3
Année météorol.	-9.3	le 21 déc. 1929	30.1	le 6 septembre	39.4	44	5
» civile . . . .	-5.6	le 13 fév.	id.	id.	35.7	46	4

VIII. TEMPÉRATURES EXTRÊMES. G<sup>d</sup> SAINT-BERNARD, 1930.

Période	Minimum absolu	Date	Maximum absolu	Date	Amplitude	Nombre de jours	
						Minim. au-dessous de 0°	Maxim. au-dessous de 0°
Décembre 1929.	-18.0	le 20	2.8	le 15	20.8	31	30
Janvier 1930 . .	-13.9	le 31	0.5	le 18	14.4	31	29
Février . . . . .	-17.6	le 26	-4.2	le 13	13.4	28	28
Mars . . . . .	-15.9	le 12	3.0	le 29	18.9	31	26
Avril . . . . .	-11.2	le 18	6.9	le 2	18.1	29	23
Mai . . . . .	- 9.1	le 9	7.5	le 31	16.6	26	14
Juin . . . . .	0.7	le 1	12.5	le 30	11.8	—	—
Juillet . . . . .	- 4.5	le 12	15.7	le 5	20.2	13	1
Août . . . . .	- 2.2	le 9	18.4	le 26	20.6	8	—
Septembre . . .	- 5.7	le 27	13.6	le 4	19.3	10	2
Octobre . . . . .	-11.8	le 28	7.9	le 4	19.7	21	14
Novembre . . . .	-12.8	le 12	5.0	le 14	17.8	28	17
Décembre . . . .	-15.2	le 10	0.9	le 3	16.1	31	30
Année météorol.	-18.0	le 20 déc. 1929	18.4	le 26 août	36.4	256	184
» civile . . . .	-17.6	le 26 février	id.	id.	36.0	256	184

## IX. — TEMPÉRATURE DU RHÔNE, 1930.

Période	Moy.	Écarts avec la nor- male	Minimum Date	Maximum Date	Différence entre la température de l'eau et celle de l'air
Déc. 1929.	7.12	+ 0.51	6.0 les 20, 21, 22	8.2 le 2	+ 2.31
Janv. 1930	7.11	+ 2.00	6.8 les 7, 9, 27, 31	7.6 le 1	+ 4.30
Février . .	6.32	+ 1.36	5.5 les 17 et 18	7.1 le 16	+ 4.11
Mars . . .	6.09	- 0.03	5.8 les 1, 17, 19, 20 et du 23 au 25	6.5 les 7, 8, 10, 31	- 0.50
Avril . . .	9.01	+ 0.23	6.6 le 1	9.8 les 25, 26, 28, 29	- 0.82
Mai . . . .	9.05	- 2.67	6.9 le 12	13.0 le 31	- 3.08
Juin . . . .	17.74	+ 2.40	15.4 le 4	19.1 le 30	- 1.65
Juillet . .	17.09	- 1.00	10.0 le 20	21.9 le 6	- 0.83
Août. . . .	16.77	- 1.88	13.0 les 5 et 6	19.7 les 29 et 30	- 1.78
Sept. . . .	15.29	- 1.78	9.8 les 27, 29, 30	21.4 le 5	- 0.97
Octobre .	11.71	- 2.27	10.0 du 27 au 31	16.2 les 2 et 3	+ 1.60
Novembre	9.61	- 0.02	8.5 du 27 au 29	10.2 le 1	+ 1.81
Décembre	7.21	+ 0.60	6.3 le 18	8.5 le 1	+ 4.39
An. mét. .	11.02	- 0.32	5.5 les 17 et 18 février	21.9 le 6 juillet	+ 0.28
» civ. . .	11.02	- 0.32	id.	id.	+ 0.45

## III. — PRESSION ATMOSPHERIQUE.

Rappelons l'altitude des baromètres normaux (Fuess):

Genève: 404 m 96

Gd St-Bernard: 2475 m 8

Pour les *tableaux X à XIII*, rien à signaler, à part la forte baisse de la pression atmosphérique en avril aux deux stations.

## IV. — HUMIDITÉ DE L'AIR.

L'année 1930 dans son ensemble est une année humide; l'hiver 1929-1930 est sec, mais le printemps et l'été sont très humides, l'automne à peu près normal. Les cas de saturation complète de l'air sont en nombre environ 5 fois plus forts à Genève en 1930 qu'en 1929 (65 et 12).

## X. PRESSION ATMOSPHÉRIQUE. — GENEVE, 1930.

Période	Hauteur moyenne	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Ecart avec la normale
	mm	mm	mm	mm	mm
Décembre 1929	728.24	-0.01	-0.21	+0.22	+0.28
Janvier 1930 . . .	727.04	+0.38	-0.12	-0.26	-0.33
Février . . . . .	725.23	-0.16	-0.17	+0.33	-1.61
Mars . . . . .	724.47	+0.23	-0.25	+0.02	-0.56
Avril . . . . .	<b>720.08</b>	+0.25	-0.23	-0.02	<b>-4.69</b>
Mai . . . . .	726.49	-0.02	-0.32	+0.34	+1.25
Juin . . . . .	726.60	+0.54	-0.46	-0.08	-0.59
Juillet . . . . .	725.99	+0.14	-0.29	+0.15	-1.66
Août . . . . .	<b>728.90</b>	+0.27	-0.30	+0.03	+1.24
Septembre . . . .	727.79	+0.19	-0.26	+0.07	+0.16
Octobre . . . . .	727.79	+0.21	-0.32	+0.11	+1.28
Novembre . . . . .	728.05	-0.11	-0.09	+0.20	<b>+2.20</b>
Décembre . . . . .	726.12	+0.17	-0.29	+0.12	-1.84
Hiver . . . . .	726.89	+0.07	-0.17	+0.10	-0.52
Printemps . . . . .	723.72	+0.15	-0.27	+0.12	-1.30
Été . . . . .	727.17	+0.32	-0.35	+0.03	-0.33
Automne . . . . .	727.87	+0.10	-0.22	+0.12	+1.21
Année météor. . .	726.41	+0.16	-0.25	+0.09	-0.23
Année civile . . .	726.23	+0.18	-0.26	+0.08	-0.41

XI. PRESSION ATMOSPHÉRIQUE. — G<sup>d</sup> SAINT-BERNARD, 1930.

Période	Hauteur moy.	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Ecart avec la norm.	Diff. Genève St-Ber.
	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Décembre 1929 . . . .	562.89	-0.21	-0.16	+0.37	+0.57	-0.29
Janvier 1930 . . . . .	562.55	-0.20	+0.08	+0.13	+2.06	<b>-2.39</b>
Février . . . . .	558.69	-0.42	-0.08	+0.50	-1.55	-0.06
Mars . . . . .	560.53	-0.32	-0.06	+0.38	+0.82	-1.38
Avril . . . . .	<b>557.86</b>	-0.34	+0.01	+0.33	<b>-3.77</b>	-0.92
Mai . . . . .	563.37	-0.50	-0.06	+0.56	-0.47	<b>+1.72</b>
Juin . . . . .	568.17	-0.19	-0.08	+0.27	+1.06	-1.65
Juillet . . . . .	566.43	-0.37	-0.08	+0.45	-2.05	+0.39
Août . . . . .	<b>569.44</b>	-0.41	-0.02	+0.43	+1.04	+0.20
Septembre . . . . .	567.36	-0.32	-0.03	+0.35	-0.09	+0.25
Octobre . . . . .	564.93	-0.19	-0.09	+0.28	+0.33	+0.95
Novembre . . . . .	564.79	-0.49	+0.09	+0.40	<b>+2.76</b>	-0.56
Décembre . . . . .	560.51	+0.03	-0.17	+0.14	-1.81	-0.03
Hiver . . . . .	561.47	-0.28	-0.05	+0.33	+0.43	-0.95
Printemps . . . . .	560.62	-0.39	-0.04	+0.43	-1.11	-0.19
Été . . . . .	568.01	-0.32	-0.06	+0.38	0.00	-0.33
Automne . . . . .	565.69	-0.33	-0.01	+0.34	+1.00	+0.21
Année météorologique	563.95	-0.33	-0.04	+0.37	+0.07	-0.30
» civile . . . . .	563.75	-0.31	-0.04	+0.35	-0.13	-0.28

XII. PRESSIONS EXTRÊMES. GENÈVE, 1930.

Période	Minimum absolu	Date	Maximum absolu	Date	Amplitude
	mm		mm		mm
Décembre 1929 . . .	715.0	le 22	740.5	les 14 et 15	25.5
Janvier 1930. . . . .	710.6	le 31	740.5	le 18	29.9
Février. . . . .	705.0	le 1	733.6	le 13	28.6
Mars . . . . .	711.4	le 15	737.9	le 4	26.5
Avril . . . . .	708.6	le 14	728.2	les 1 et 8	19.6
Mai. . . . .	716.0	le 7	733.4	le 17	17.4
Juin. . . . .	720.4	le 2	730.8	les 1 et 21	10.4
Juillet . . . . .	713.8	le 18	730.9	le 7	17.1
Août . . . . .	721.1	le 2	735.2	le 25	14.1
Septembre. . . . .	718.5	le 12	733.4	le 3	14.9
Octobre . . . . .	715.3	le 25	737.0	le 3	21.7
Novembre . . . . .	704.5	le 4	743.0	le 13	38.5
Décembre . . . . .	712.9	le 31	740.0	le 18	27.1
Année météorol. . .	704.5	le 4 nov.	743.0	le 13 nov	38.5
» civile. . . . .	id.		id.		38.5

XIII. PRESSIONS EXTRÊMES. G<sup>d</sup> SAINT-BERNARD, 1930.

Période	Minimum absolu	Date	Maximum absolu	Date	Amplitude
	mm		mm		mm
Décembre 1929 . . .	552.3	le 22	574.6	le 15	22.3
Janvier 1930. . . . .	548.6	le 31	573.9	le 18	25.3
Février. . . . .	543.2	le 1	567.0	le 28	23.8
Mars . . . . .	548.0	le 12	571.6	le 4	23.6
Avril . . . . .	545.1	le 14	567.2	le 27	22.1
Mai. . . . .	553.5	le 8	572.1	le 29	18.6
Juin . . . . .	564.0	le 27	571.2	les 20 et 21	7.2
Juillet . . . . .	557.0	le 18	572.0	le 5	15.0
Août . . . . .	562.0	le 14	577.2	les 26 et 27	15.2
Septembre. . . . .	560.0	le 12	573.9	le 2	13.9
Octobre . . . . .	550.0	le 25	574.9	le 3	24.9
Novembre . . . . .	546.0	le 4	574.9	le 9	28.9
Décembre . . . . .	550.8	le 11	571.8	le 1	21.0
Année météorol. . .	543.2	le 1 fév.	577.2	les 26 et 27 août	34.0
» civile. . . . .	id.		id.		34.0

## XIV. FRACTION DE SATURATION EN POUR CENT. GENÈVE, 1930.

Période	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Frac- tion moy- enne	Ecart	Mini- mum ab- solu	Maximum absolu	Fréq. rel. de la satu- ration
Déc. 1929. .	83	71	77	77	- 9	36	100 2 fois	0.022
Janvier 1930	94	83	89	<b>89</b>	+ 3	50	100 11 »	0.118
Février . . .	82	69	75	76	- 6	50	97 —	0.000
Mars . . . .	86	65	80	77	+ 2	32	99 —	0.000
Avril . . . .	86	70	82	79	+ 9	42	100 1 fois	0.011
Mai . . . . .	87	73	83	81	<b>+11</b>	24	100 11 »	0.118
Juin . . . . .	85	61	80	75	+ 5	20	100 3 »	0.033
Juillet . . . .	83	62	77	<b>74</b>	+ 6	28	100 12 »	0.129
Août . . . . .	84	62	79	75	+ 4	18	100 13 »	<b>0.140</b>
Septembre . .	89	67	83	80	+ 3	40	100 7 »	0.077
Octobre . . .	92	76	86	85	+ 2	30	100 5 »	0.054
Novembre . .	84	69	82	78	- 5	30	99 —	0.000
Décembre . .	86	78	82	82	- 4	32	100 2 fois	0.022
Hiver . . . .	87	75	80	81	- 4	36	100 13 fois	0.048
Printemps . .	86	69	82	79	+ 7	24	100 12 »	0.043
Été . . . . .	84	62	79	75	+ 6	18	100 28 »	0.101
Automne . . .	88	71	84	81	0	30	100 12 »	0.044
Année mét. .	86	69	81	78.8	+ 2.0	18	100 65 fois	0.059
» civ. . . . .	86	70	82	79.3	+ 2.5	18	100 65 »	0.059

XV. FRACTION DE SATURATION EN POUR CENT.  
GRAND SAINT-BERNARD, 1930.

Période	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Fract. moy.	Min. abs.	Maximum absolu	Fréq. rel. de la satu- ration
Décembre 1929 .	91	86	86	88	38	100 20 fois	0.215
Janvier 1930 . .	77	76	79	77	20	100 25 »	0.269
Février . . . . .	86	83	88	86	22	100 9 »	<b>0.100</b>
Mars . . . . .	80	78	84	81	25	100 27 »	0.290
Avril . . . . .	94	89	94	<b>92</b>	34	100 60 »	<b>0.667</b>
Mai . . . . .	91	87	97	<b>92</b>	28	100 60 »	0.645
Juin . . . . .	79	70	89	79	42	100 16 »	0.178
Juillet . . . . .	80	76	91	82	35	100 37 »	0.398
Août . . . . .	69	67	81	<b>72</b>	18	100 23 »	0.247
Septembre . . . .	83	76	88	82	30	100 36 »	0.400
Octobre . . . . .	75	77	80	77	18	100 40 »	0.430
Novembre . . . .	79	77	79	79	18	100 35 »	0.389
Décembre . . . .	67	67	73	<b>69</b>	20	100 16 »	0.172
Hiver . . . . .	85	82	84	84	20	100 54 fois	0.200
Printemps . . . .	88	85	92	88	25	100 147 »	0.533
Été . . . . .	76	71	87	78	18	100 76 »	0.275
Automne . . . . .	79	77	82	79	18	100 111 »	0.407
Année météor. . .	82	79	86	82	18	100 388 fois	0.354
» civile . . . .	80	77	85	81	18	100 384 »	0.351

XVI. VENTS OBSERVÉS. GENÈVE, 1930.

	Déc. 1929	Janvier 1930	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année météor.	Année civile
Calme . . .	27	71	36	25	28	45	33	23	31	36	36	25	18	416	407
N. . . . .	0	0	1	0	0	4	1	0	0	0	0	1	0	7	7
NNE . . . .	20	6	51	32	34	15	23	18	24	16	14	17	32	270	282
NE . . . . .	2	2	0	0	2	1	0	1	0	0	2	4	4	14	16
ENE . . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E . . . . .	0	2	0	0	2	2	4	1	0	1	5	3	6	20	26
ESE . . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
SE . . . . .	1	2	0	1	4	2	4	4	3	0	0	5	8	26	33
SSE . . . .	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	1	2	3
S . . . . .	0	0	0	1	3	4	0	2	2	2	3	7	6	24	30
SSW . . . .	2	0	1	12	14	4	4	10	11	7	8	8	12	81	91
SW . . . . .	49	10	13	19	7	13	20	35	21	27	23	24	15	261	227
WSW . . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	3	3
W . . . . .	1	1	0	4	0	3	1	2	3	3	2	8	1	28	28
WNW . . . .	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
NW . . . . .	1	0	0	4	0	1	2	2	1	1	3	0	4	15	18
NNW . . . .	0	0	0	3	1	1	0	0	0	0	0	0	0	5	5

V. — VENTS.

L'anémographe réparé en 1929 a fonctionné de nouveau pendant toute l'année 1930. Les nombres de jours de forte bise et de fort vent du midi sont faibles.

VI. — PLUIE ET NEIGE.

L'année 1930 a été pluvieuse, 411<sup>mm</sup>,5 de plus que la moyenne pour l'année météorologique et 370<sup>mm</sup>,9 pour l'année civile.

L'année 1930 dépasse même 1917 qui avait été déjà une année très pluvieuse. L'année 1929 avait été sèche avec ses 627<sup>mm</sup>,5 de pluie mais beaucoup moins sèche que 1921 avec 476<sup>mm</sup> de pluie seulement.

Le *tableau XXI* contient les données habituelles (voir explication au résumé de 1929. *Archives* (5), 11, p. 96 et, les

## XVII. VENTS. GENÈVE, 1930.

Période	Vents			Calme s. 1000	Nomb. de j. de		Vitesse moy. du vent Km p. heure
	NNE	SSW	Rapp.		forte bise	fort v. du midi	
Décembre 1929	22	51	0.43	290	3	0	7.26
Janvier 1930 . .	8	10	0.80	<b>763</b>	0	0	<b>2.65</b>
Février . . . . .	52	14	<b>3.71</b>	429	4	1	<b>9.10</b>
Mars . . . . .	32	32	1.00	269	1	0	7.07
Avril . . . . .	36	24	1.50	311	0	0	7.25
Mai . . . . .	20	21	0.95	484	0	0	6.41
Juin . . . . .	24	24	1.00	367	0	0	5.48
Juillet . . . . .	19	47	<b>0.40</b>	<b>248</b>	0	1	6.94
Août . . . . .	24	34	0.71	333	0	0	5.29
Septembre . . . .	16	36	0.44	400	0	0	5.59
Octobre . . . . .	16	34	0.47	387	0	1	6.01
Novembre . . . .	22	39	0.56	278	1	2	7.97
Décembre . . . .	36	33	1.09	<b>194</b>	1	1	7.11
Année météor.	291	366	0.80	380	9	5	
» civile. . . . .	305	348	0.88	372	7	6	

XVIII. JOURS POUR LESQUELS LA VITESSE DU VENT A DÉPASSÉ,  
EN MOYENNE, 25 KILOMÈTRES PAR H. GENÈVE, 1930.

Date	Km p. h.	Direction
9 février	25.5	NNE
17 »	32.0	NNE

## XIX. VENTS. GRAND SAINT-BERNARD, 1930.

Période	Vents			Calme sur 1000
	NE	SW	Rapport	
Décembre 1929.	97	138	0.70	0
Janvier 1930 . .	62	136	0.46	0
Février . . . . .	27	118	<b>0.23</b>	0
Mars . . . . .	68	74	0.92	32
Avril . . . . .	87	92	0.95	56
Mai . . . . .	77	84	0.92	22
Juin . . . . .	37	59	0.63	<b>67</b>
Juillet . . . . .	64	46	1.39	43
Août . . . . .	59	30	1.97	43
Septembre . . . .	79	49	1.61	0
Octobre . . . . .	110	55	<b>2.00</b>	54
Novembre . . . .	85	94	0.90	11
Décembre . . . .	87	80	1.09	22
Année météorol.	852	975	0.87	27
» civile. . . . .	842	917	0.92	29

XX. NEIGE A GENÈVE EN 1930.

cm		neige sur le sol	
4 en décembre 1929	en 1 jour	1 jour	
5 » février 1930	» 1 »	1 »	
10 » décembre »	» 1 »	1 »	
9 dans l'année météorologique		en 2 jours	2 jours
15 » » civile		en 2 »	2 »

XXI. PLUIE, GENÈVE, 1930.

Période	Nombre de jours		Eau tombée		Nombre d'heures	Durée relative de la pluie	Moyenne d'heures par jour	Eau tombée en 1 heure
	1930	Ecart	1930	Ecart				
			mm	mm			h.	mm
Déc. 1929 .	22	+13	113.4	+ 62.4	148	0.199	6.73	0.77
Janv. 1930 .	13	+ 3	61.7	+ 12.9	68	0.091	5.23	0.91
Février . . .	8	0	29.0	- 7.5	35	0.052	4.38	0.83
Mars . . . .	16	+ 6	78.2	+ 30.9	70	0.094	4.38	1.12
Avril . . . .	14	+ 3	89.4	+ 32.6	110	0.153	7.86	0.81
Mai . . . . .	18	+ 6	140.8	+ 61.6	135	0.181	7.50	1.04
Juin . . . . .	20	+ 9	78.9	+ 2.9	60	0.083	3.00	1.32
Juillet . . . .	20	+11	183.5	+112.7	98	0.132	4.90	1.87
Août . . . . .	12	+ 2	107.7	+ 27.3	58	0.078	4.83	1.86
Septembre . .	12	+ 2	135.0	+ 40.8	72	0.100	6.00	1.87
Octobre . . .	21	+ 9	112.5	+ 11.5	125	0.168	5.95	0.90
Novembre . .	17	+ 6	97.4	+ 23.4	102	0.142	6.00	0.95
Décembre . .	13	+ 4	72.8	+ 21.8	73	0.098	5.62	1.00
Hiver . . . .	43	+16	204.1	+ 67.8	251	0.116	5.84	0.81
Printemps . .	48	+15	308.4	+125.1	315	0.143	6.56	0.98
Été . . . . .	52	+22	370.1	+142.9	216	0.098	4.15	1.71
Automne . . .	50	+17	344.9	+ 75.7	299	0.137	5.98	1.15
Année météor.	193	+70	1227.5	+411.5	1081	0.123	5.60	1.14
» civile . . .	184	+61	1186.9	+370.9	1006	0.115	5.47	1.18

mêmes, Publications de l'Observatoire de Genève, série M, fasc. 3).

Au Grand St-Bernard, le nouveau pluviomètre seul continue à fonctionner.



## XXII. PÉRIODES DE SÉCHÈRESSE ET DE PLUIE. GENÈVE, 1930.

Période	Périodes de sécheresse	Périodes pluvieuses	Pluie dans les 24 heures au-dessous de		Pluie dans 24 heures	
			4 <sup>mm</sup>	0 <sup>mm,25</sup>	Maximum	Chute sup. à 30 mm
Décembre 1929. . .	5 jours (17-21)	14 jours (22 déc.-4 jan. 1930)	4 jours	1 jours	mm	1
Janvier 1930 . . .	7 » (23-29)	2 » (8-9; 11-12)	6 »	3 »	32.0 le 25	—
Février . . . . .	10 » (16-25)	6 » (30 jan.-4 fév.)	1 »	0 »	23.2 le 15	—
Mars . . . . .	7 » (28 fév.-6 mars)	12 » (13-24)	3 »	1 »	11.0 le 1	—
Avril . . . . .	7 » (5-11)	6 » (12-17)	3 »	0 »	13.4 le 23	—
Mai . . . . .	3 » (15-17)	5 » (10-14)	3 »	2 »	19.7 le 3	—
Juin . . . . .	3 » (28-30)	4 » (5-8; 11-14; 17-20)	10 »	8 »	36.0 le 7	1
Juillet . . . . .	7 » (3-9)	8 » (14-21)	5 »	3 »	19.0 le 22	—
Août . . . . .	14 » (24 août-6 sept.)	4 » (12-15)	5 »	2 »	48.0 le 1	3
Septembre . . . . .	6 » (22-27)	6 » (9-14)	3 »	1 »	48.8 le 4	1
Octobre . . . . .	4 » (30 sept.-3 oct.)	9 » (4-12)	7 »	6 »	39.0 le 29	1
Novembre . . . . .	7 » (8-14)	8 » (31 oct.-7 nov.)	3 »	0 »	30.8 le 9	1
Décembre . . . . .	11 » (15-25)	10 » (26 déc.-4 janv.)	2 »	2 »	23.2 le 2	—
Année météorol. . .	14 jours (24 août-6 sept.)	14 jours (22 déc.-4 janv.)	53 jours	27 jours	48.8 le 4 août	8
» civile . . . . .	id.	12 » (13-24 mars)	51 »	28 »	id.	7

## XXIII. VIOLENTES AVERSES. GENÈVE, 1930.

Date 1930		mm	minutes	mm par min.
Mai	5	3	2	1.5
Juin	22	17	30	0.6
»	24	10	10	1.0
Juillet	1	11	8	1.4
»	1	6	10	0.6
»	1	13	10	1.3
»	19	4	5	0.8
Août	2	7	5	1.4
»	4	16	20	0.8
»	4	9	8	1.1

## VII. — NÉBULOSITÉ.

La nébulosité est très voisine de la normale à Genève et un peu supérieure à celle-ci au St-Bernard.

Le mois de mai a été relativement le mois le moins « clair » avec une nébulosité de 6,7.

Le record absolu pour tous les mois de l'année est détenu par septembre 1865 avec 1,3.

Contrairement à ce qui se passe d'habitude, l'hiver au St-Bernard a été moins clair qu'à Genève.

## VIII. — DURÉE D'INSOLATION A GENÈVE.

Par suite de la pluie, le déficit sur la durée d'insolation est très marqué, comme il fallait s'y attendre. En 1930 nous avons 1909 h. d'insolation pour l'année météorologique et 1862 h. pour l'année civile; nous restons bien au-dessous de 1924, année record avec 2417 h. et 2461 h. Le déficit dépasse même 500 h.

Les tableaux du bulletin mensuel publié par les « Archives » ont été établis par M<sup>lle</sup> A. Blaser, aide-astronome à l'Observatoire.

## XXIV. STATIONS PLUVIOMÉTRIQUES DU CANTON DE GENEVE, 1930.

Station : Altitude : Observat. : MM.	Céligny 424 m Esquivilon	Collex 440 m Vullray	Chambésy 433 m L. Perrot	Châtelaine 425 m A. Berner	Satigny 465 m A. Dubois	Athenaz 428 m E. Garcel	Compestères 478 m J. Balhazard	Veyrier 423 m B. Babel	Genève 406 m Observatoire	Cologny 450 m H. Noll	Jussy 470 m J. Micheli	Hermance 380 m R. Nyauld
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Décem. 1929.	147.2	159.7	123.9	103.8	118.0	131.0	132.6	126.7	113.4	112.9	116.5	125.8
Janvier 1930.	81.3	63.4	71.2	63.6	54.3	66.3	58.3	62.9	61.7	53.5	35.5	72.0
Février . . .	36.3	46.0	32.7	44.2	59.8	38.9	31.1	25.5	29.0	25.5	38.4	20.0
Mars . . . . .	98.2	81.4	81.0	77.1	73.9	69.6	73.0	76.2	78.2	68.1	85.1	87.5
Avril . . . . .	92.2	88.4	84.9	72.4	79.4	79.1	94.2	103.3	89.4	92.9	97.3	93.3
Mai . . . . .	171.4	152.4	145.7	144.4	173.8	162.9	146.9	139.0	140.8	145.0	145.1	133.2
Juin . . . . .	120.1	95.1	93.8	74.2	105.4	141.5	105.6	97.6	78.9	115.6	83.3	137.9
Juillet . . . . .	213.1	177.0	169.4	201.9	188.8	181.2	215.1	210.9	183.5	186.3	177.6	165.3
Août . . . . .	103.1	98.5	104.7	94.5	99.4	97.1	107.6	122.9	107.7	114.6	103.4	103.2
Septembre. . .	134.5	137.5	134.0	(120.0)	116.9	140.1	128.6	131.8	135.0	128.5	125.8	142.9
Octobre . . . .	161.6	141.7	139.2	120.4	159.5	149.9	99.9	96.9	112.5	112.9	114.7	154.9
Novembre . . .	144.0	118.8	92.8	85.0	116.6	113.3	98.5	103.4	97.4	87.9	72.4	99.9
Décembre . . .	101.5	94.6	83.0	78.8	89.9	98.7	80.6	88.3	72.8	76.0	75.8	25.8
Hiver . . . . .	264.8	269.1	227.8	211.6	232.1	236.2	222.0	215.1	204.1	191.9	190.4	217.8
Printemps . . .	361.8	322.2	311.6	293.9	327.1	311.6	314.1	318.5	308.4	306.0	327.5	314.0
Eté . . . . .	436.3	370.6	367.9	370.6	393.6	419.8	428.3	431.4	370.1	416.5	364.3	406.4
Automne . . . .	440.1	398.0	366.0	325.4	393.0	403.3	327.0	332.1	344.9	329.3	312.9	397.7
An. météor. . .	1503.0	1359.9	1273.3	1201.5	1345.8	1370.9	1291.4	1227.5	1227.5	1243.7	1195.1	1335.9
» civile . . . .	1457.3	1294.8	1232.4	1176.5	1317.7	1338.6	1239.4	1186.9	1186.9	1206.8	1154.4	1235.9

XXV. PLUIE ET NEIGE. GRAND SAINT-BERNARD ET STATIONS  
DU VAL D'ENTREMONT, 1930.

Période	Martigny 474 <sup>m</sup>		Orsières 900 <sup>m</sup>		Bg.-St-Pierre 1630 <sup>m</sup>		Gd. St-Bernard 2476 <sup>m</sup>			
							Nouv. pluv.		Jours de pluie ou neige	
	pluie	neige	pluie	neige	pluie	neige	pluie	neige	1930	Ecart
	mm	cm	mm	cm	mm	cm	mm	cm		
Déc. 1929	96.8	9	98.6	34	82.5	82	271.6	315	15	+ 6
Janv. 1930	45.2	5	47.2	33	31.0	39	175.3	199	13	+ 5
Février	21.8	5	7.0	16	27.5	35	86.3	141	11	+ 3
Mars	45.9	0	63.8	21	53.8	44	185.0	246	18	+ 9
Avril	82.7	0	77.9	0	132.9	69	300.7	280	18	+ 8
Mai	46.5	0	69.5	0	100.0	23	345.0	118	16	+ 6
Juin	26.1	0	60.1	0	86.4	0	97.7	0	17	+ 7
Juillet	134.3	0	100.8	0	147.4	0	229.7	45	16	+ 8
Août	82.8	0	53.2	0	52.2	0	99.5	0	10	+ 1
Septembre	92.7	0	85.9	0	88.8	0	157.2	41	11	+ 3
Octobre	235.6	0	154.9	26	142.7	36	403.4	206	18	+ 8
Novembre	150.0	0	88.2	13	141.6	30	284.0	280	17	+ 8
Décembre	46.4	7	32.7	33	34.7	20	142.4	201	10	+ 1
Hiver	163.8	19	152.8	83	141.0	156	533.2	655	39	+ 14
Printemps	175.1	0	211.2	21	286.7	136	830.7	644	52	+ 23
Été	243.2	0	214.1	0	286.0	0	426.9	45	43	+ 16
Automne	478.3	0	329.0	39	373.1	66	844.6	527	46	+ 19
Année météor.	1060.4	19	907.1	143	1086.8	358	2635.4	1871	180	+ 72
» civile	1010.0	17	841.2	142	1039.0	296	2506.2	1757	175	+ 67

XXVI. ORAGES ET BROUILLARD. GENÈVE, 1930.

Période	Jours de tonnerre	Jours d'éclairs sans tonnerre	Grêle	Brouillard tout le jour	Brouillard une partie de la journée	Nombre total de jours
Décembre 1929	—	—	—	—	1	1
Janvier 1930	—	—	—	7	—	7
Février	—	—	—	—	—	—
Mars	1	—	—	—	—	—
Avril	—	—	—	—	—	—
Mai	2	1	—	—	1	1
Juin	14	—	1	—	—	—
Juillet	5	—	—	—	—	—
Août	4	1	—	—	—	—
Septembre	3	—	1	—	—	—
Octobre	1	—	—	4	2	6
Novembre	1	—	1	—	1	1
Décembre	1	—	—	—	—	—
Année météor.	31	2	3	11	5	16
Année civile	32	2	3	11	4	15

## XXVII. NÉBULOSITÉ. 1930.

Période	Genève						Grand Saint-Bernard					
	Jours clairs	Jours peu nuag.	Jours très nuag.	Jours cou- verts	Nébu- losité moy.	Ecart	Jours clairs	Jours peu nuag.	Jours très nuag.	Jours cou- verts	Nébu- losité moy.	Ecart
Déc. 1929.	2	8	2	19	7.0	-1.3	6	6	2	17	6.6	+2.1
Janv. 1930	3	6	6	16	7.1	-0.8	11	5	3	12	5.2	+0.2
Fév. . .	3	6	3	16	6.9	+0.2	5	4	5	14	6.6	+1.3
Mars. . .	6	5	5	15	6.3	+0.2	4	7	4	16	6.8	+0.9
Avril. . .	7	6	6	11	5.9	+0.1	5	3	3	19	7.5	+0.8
Mai. . .	5	7	5	14	6.7	+0.9	1	4	6	20	8.1	+1.2
Juin. . .	6	13	7	4	4.8	-0.6	3	2	11	14	7.1	+0.6
Juillet.	6	11	9	5	4.8	+0.4	5	7	5	14	6.6	+1.1
Août. . .	11	6	5	9	4.5	-0.2	10	5	6	10	5.0	-0.8
Sept. . .	5	6	12	7	5.5	+0.6	7	3	4	16	6.4	+0.6
Oct. . .	1	8	2	20	7.6	+0.7	10	3	1	17	6.0	-0.1
Nov. . .	3	7	10	10	6.2	-1.7	5	5	6	14	6.7	+1.3
Déc. . .	3	1	6	21	7.8	-0.5	10	6	5	10	5.0	+0.5
Hiver . .	8	20	11	51	7.0	-0.7	22	15	10	43	6.1	+1.2
Print. . .	18	18	16	40	6.3	+0.4	10	14	13	55	7.5	+1.0
Été . . .	23	30	21	18	4.7	-0.1	18	14	22	38	6.2	+0.3
Autom. .	9	21	24	37	6.4	-0.2	22	11	11	47	6.4	+0.6
An. mét.	58	89	72	146	6.1	-0.1	72	54	56	183	6.6	+0.8
» civ.	59	82	76	148	6.2	0.0	76	54	59	176	6.4	+0.6

## ERRATA

## Observations météorologiques de 1930.

(Bulletin mensuel.)

*Février* 1930. — Genève, bas de la page 150, lire: l'air a été calme 429 fois sur 1000 au lieu de 398.

*Mars* 1930. — Température au Gd St-Bernard, page 159. Moyenne des quatre observations pour le mois, lire: — 6.00 au lieu de — 5.00.

Température du Rhône, page 157. Moyenne du mois, lire: 6.09 au lieu de 5.50. Ecart, lire: — 0.03 au lieu de — 0.62.

*Avril* 1930. — Pression atmosphérique Gd St-Bernard, page 230. Ecart du mois, lire: — 3<sup>mm</sup>,77 au lieu de — 2<sup>mm</sup>,77.



XXIX. DURÉE D'INSOLATION AVANT ET APRÈS MIDI.  
GENÈVE, 1930.

Période	Matin	Soir	Différence Soir — Matin	
	Nombre d'heures	Nombre d'heures	Nombre d'heures	%
Déc. 1929 . . . . .	46.6	44.1	- 2.5	- 2.8
Janvier 1930. . . . .	25.1	42.1	+ 17.0	+ 25.3
Février. . . . .	46.5	51.9	+ 5.4	+ 5.5
Mars . . . . .	70.5	71.2	+ 0.7	+ 0.5
Avril . . . . .	91.0	77.6	- 13.4	- 7.9
Mai . . . . .	85.4	75.2	- 10.2	- 6.4
Juin. . . . .	146.3	122.5	- 23.8	- 8.9
Juillet . . . . .	132.6	120.4	- 12.2	- 4.8
Août . . . . .	131.4	141.2	+ 9.8	+ 3.6
Septembre. . . . .	96.2	104.0	+ 7.8	+ 3.9
Octobre . . . . .	31.4	58.0	+ 26.6	+ 29.8
Novembre . . . . .	44.3	53.9	+ 9.6	+ 9.8
Décembre . . . . .	22.6	20.5	- 2.1	- 4.9
Hiver. . . . .	118.2	138.1	+ 19.9	+ 7.8
Printemps . . . . .	246.9	224.0	- 22.9	- 4.9
Été . . . . .	410.3	384.1	- 26.2	- 3.3
Automne. . . . .	171.9	215.9	+ 44.0	+ 11.3
Année météor. . . . .	947.3	962.1	+ 14.8	+ 0.8
» civile. . . . .	923.3	938.5	+ 15.2	+ 0.8

*Mai* 1930. — Température au Gd St-Bernard, page 235. Moyenne des quatre observations pour le mois, lire: — 1,31 au lieu de — 1,34.

*Octobre* 1930. — Température au Gd St-Bernard, page 410. Temp. du 29, lire: — 2,3 au lieu de — 2,6.

*Décembre* 1930. — Pression atmosphérique au Gd St-Bernard, page 58. Ecart du mois, lire: — 1<sup>mm</sup>,81 au lieu de — 2<sup>mm</sup>,21. Vents, bas de la page 57, lire: l'air a été calme 22 fois sur 1000 au lieu de 21.